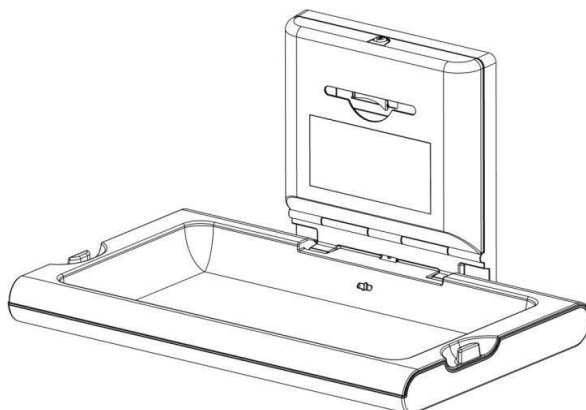
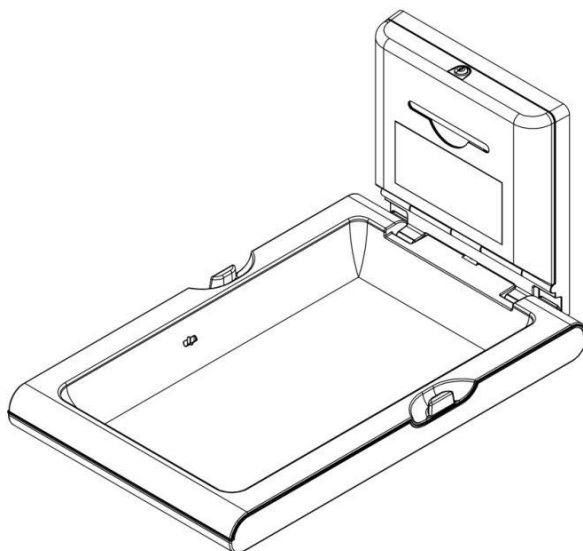




PRZEWIJAK DLA DZIECI I NIEMOWLĄT
BABY CHANGING STATION



Symbol: GJB510 / GJC510 / GJM510



Symbol: GJB511 / GJC511 / GJM511

INSTRUKCJA INSTALACJI I BEZPIECZEŃSTWA
INSTALLATION AND SAFETY INSTRUCTIONS

ZANIM ROZPOCZNIESZ

BARDZO WAŻNE. ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ. PRZECZYTAJ I PAMIĘTAJ O WSZYSTKICH INSTRUKCJACH I ZALECENIACH OPISANYCH W TEJ INSTRUKCJI.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

- Tylko wykwalifikowany technik może zainstalować, wyregulować i konserwować ten przewijak dla niemowląt. Wszelkie czynności wykonywane w przewijaku muszą być zgodne z obowiązującymi w danym momencie przepisami i regulacjami bezpieczeństwa, zarówno europejskimi, jak i lokalnymi. Firma Merida nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową instalacją, niewłaściwą konserwacją lub niewłaściwym użytkowaniem przewijaka dla niemowląt.
- Bardzo ważne jest, aby po zainstalowaniu i uruchomieniu przewijak dla niemowląt był okresowo sprawdzany, aby upewnić się, że pozostaje mocno przymocowany do ściany i nie doznał żadnych uszkodzeń, które mogą wyrządzić szkodę użytkownikom. Bardzo ważne jest, aby upewnić się, że przewijak dla niemowląt otwiera się i zamyka prawidłowo.
- Wszelkie dodatkowe komponenty lub części zamiennie wymagane do przewijania niemowląt należy kupować wyłącznie u producenta lub u autoryzowanego dystrybutora.
- W żadnym wypadku nie wolno używać przewijaka dla niemowląt, jeśli istnieją przesłanki, że jakkolwiek jego część jest uszkodzona, rozdarta lub zgubiona.
- Przewijak dla niemowląt musi być przymocowany do ściany, która bez problemu wytrzyma obciążenia, którym będzie codziennie poddawany, a do każdego rodzaju ściany należy zastosować najbardziej odpowiednie mocowania do ściany.
- Przewijak został zaprojektowany na dopuszczalne obciążenie robocze 20 kg, co odpowiada typowym warunkom użytkowania w obiektach publicznych. Przekraczanie dopuszczalnego obciążenia roboczego może spowodować powstanie sytuacji niebezpiecznych lub niestabilnych dla dziecka.
- Urządzenie jest zgodne z wymaganiami normy EN 12221-1:2008+A1:2013 (Typ 1), która zakłada użytkowanie z dziećmi do 12 miesięcy o maksymalnej masie 11 kg.
- Konstrukcja przewijaka została poddana próbie wytrzymałościowej zgodnie z pkt 5.7 normy EN 12221-2:2008+A1:2013, podczas której utrzymywała obciążenie 50 kg przez 1 godzinę bez uszkodzeń konstrukcyjnych.
- Wszystkie połączenia montażowe i mocowania ściennie muszą być zawsze odpowiednio dokręcone i regularnie sprawdzane, aby upewnić się, że są prawidłowo zamocowane.
- Bardzo ważne jest, aby przewijak zainstalować z dala od źródeł ciepła lub otwartego ognia, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- Jeśli przewijak zostanie zdewastowany, bardzo ważne jest, aby zdjąć go ze ściany i przeprowadzić dokładne oględziny urządzenia oraz ściany, na której był zainstalowany, w celu wykrycia i rozwiązania wszelkich problemów, które mogą prowadzić do wypadku.
- Dla większego komfortu i bezpieczeństwa nakładki sanitarne powinny być zawsze dostępne w przewijaku, a urządzenie powinno być codziennie dokładnie czyszczone, aby zminimalizować rozprzestrzenianie się chorób zakaźnych.
- **W żadnym wypadku nie wolno pozostawiać dziecka bez opieki na stanowisku do przewijania dziecka.**
- Zawsze umieszczaj dziecko na środku przewijaka.
- Przewijak dla niemowląt jest przeznaczony do użytku bez poduszki. Proszę nie używać poduszki, ani żadnego innego urządzenia, które mogłoby wpłynąć na ułożenie dziecka na przewijaku.

INSTRUKCJA INSTALACJI

Wymagane narzędzia

Do instalacji przewijaka dla niemowląt potrzebne będą następujące narzędzia:

	Taśma miernicza w celu zamontowania przewijaka na odpowiedniej wysokości i w odpowiedniej odległości
	Śrubokręt krzyżakowy w celu dokręcenia elementów mocujących
	Poziomica, aby przewijak mógł być zainstalowany całkowicie poziomo.
	Ołówek do odpowiednich oznaczeń montażowych
	Wiertarka do wykonania wszystkich niezbędnych do instalacji otworów
	1 wiertło do muru Ø 10 mm (specjalne wiertło do ścian ceglanych, murowanych lub cementowych z końcówką widiową).

Dostarczone mocowania

Do przewijaka dla niemowląt dostarczane są następujące mocowania:

	Sześć wkrętów krzyżakowych samogwintujących (DIN 7981/C A2 o średnicy Ø6,3x70 mm) - do mocowania przewijaka do ściany
	Sześć nylonowych kołków rozporowych Ø10mm - do włożenia w otwory montażowe przewijaka
	Cztery podkładki płaskie (DIN125 M8 A2) - do montażu za pomocą czterech wkrętów samogwintujących Ø6,3x70 mm w dolnej części konstrukcji metalowej
	Cztery wkręty krzyżakowe (DIN7985 A2 M4x8 mm) - do mocowania dozownika wkładki do metalowej konstrukcji ściennej
	Cztery płaskie podkładki (DIN125 M4 A2) do czterech wkrętów krzyżakowych (M4x8 mm) do mocowania dozownika nakładek sanitarnych

UWAGA! Montaż na płycie gipsowo-kartonowej lub ścianie pustej

Systemy mocowań dostarczone z tym przewijakiem nie są odpowiednie do montażu na ścianach z płyt gipsowo-kartonowych, ani na ścianach pustych.

Aby zamontować urządzenie na tego typu ścianie, należy użyć odpowiednich kotew i narzędzi przeznaczonych specjalnie do płyt gipsowo-kartonowych lub ścian pustych.

Ze względu na trudności związane z montażem na tego typu ścianach, zaleca się, aby instalację przeprowadzali technicy specjalizujący się w montażach na takich powierzchniach.

Firma Merida nie ponosi odpowiedzialności za montaż przewijaków na ścianach z płyt gipsowo-kartonowych ani na ścianach pustych.



wersja pozioma

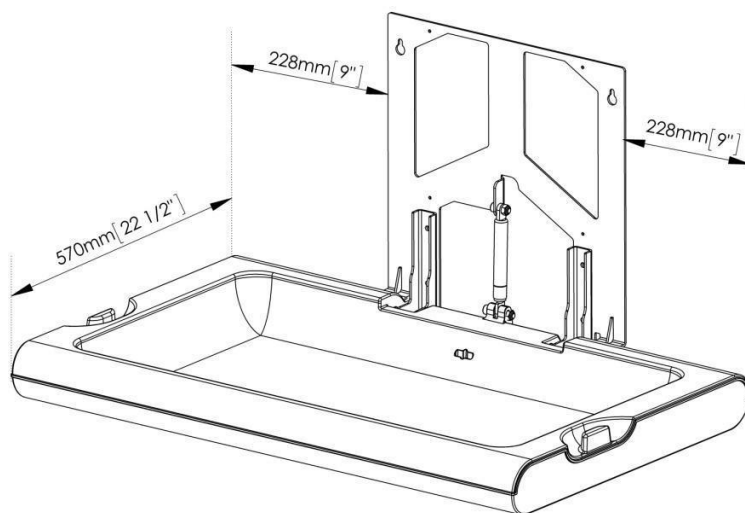
1. Sprawdzenie stanu produktu

Bardzo ważne jest przeprowadzenie oględzin opakowania przewijaka, aby upewnić się, że nie uległo ono uszkodzeniu podczas transportu i przenoszenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia opakowania należy dokładnie sprawdzić przewijak, czy nie uległ uszkodzeniu. **W ŻADNYM WYPADKU NIE WOLNO INSTALOWAĆ PRZEWIJAKA DLA NIEMOWLĄT W PRZYPADKU STWIERDZENIA JAKICHKOLWIEK USZKODZEŃ.**

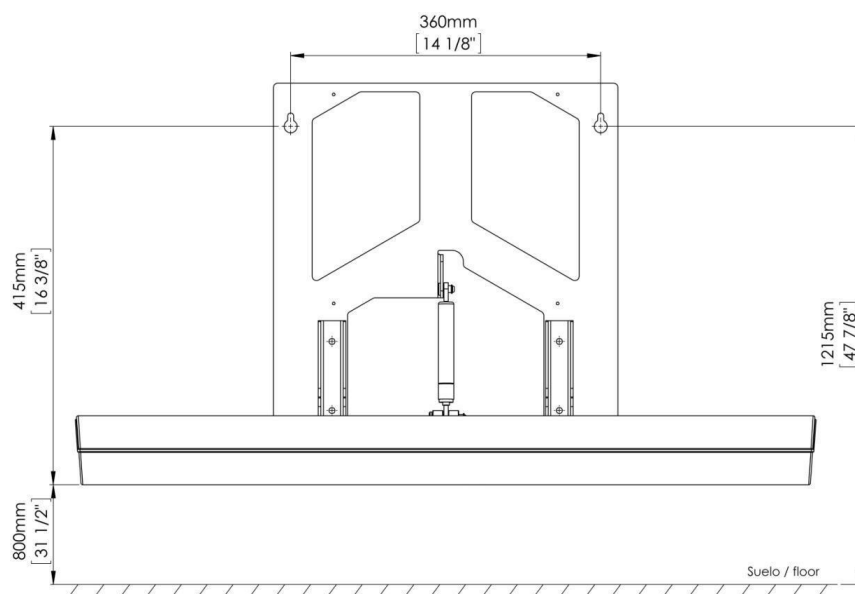
Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i sprawdź, czy nie brakuje żadnego elementu montażowego (łóżko z konstrukcją do montażu na ścianie i dozownikiem wkładki sanitarnej) lub jakiegokolwiek elementu sprzętowego (patrz tabela dostarczonych mocowań).

2. Przygotowanie powierzchni montażowej

Po rozpakowaniu i sprawdzeniu elementów należy wybrać miejsce na ścianie, w którym zostanie zamontowany przewijak. Należy bezwzględnie uwzględnić i zachować odległości eksploatacyjne przedstawione na rysunku poniżej: 228 mm po obu stronach korpusu przewijaka w celu jego zamocowania do ściany oraz 570 mm od ściany, odpowiadające wysięgowi blatu przewijaka w pozycji otwartej.



Zalecana wysokość montażu wynosi 800 mm od podłoża do najniższej części przewijaka. Poniższy rysunek przedstawia wysokość, na której należy wykonać otwory, aby zamontować przewijak na zalecanej wysokości:



Postępując zgodnie ze schematem, należy ołówkiem zaznaczyć na ścianie dwa górne otwory konstrukcji mocującej przewijaka. Przed wykonaniem wierceń należy bezwzględnie upewnić się, że zaznaczone punkty otworów montażowych znajdują się na tym samym poziomie.

3. Montaż przewijaka na ścianie

Montaż na ścianie z cegły lub betonu

Za pomocą wiertła do muru wykonaj dwa wcześniej zaznaczone otwory $\varnothing 10$ mm w górnej części miejsca montażu przewijaka, na głębokość co najmniej 70 mm.

Oczyść otwory z pyłu i wbij w nie dwa kołki rozporowe $\varnothing 10$ mm.

Wkręć dwa wkręty montażowe $\varnothing 6,3 \times 70$ mm w uprzednio umieszczone kołki, nie dokręcając ich do końca – pozostaw około 5 mm luzu między główką wkręta, a ścianą.

Zawieś konstrukcję nośną przewijaka na dwóch wcześniej wkręconych śrubach, upewniając się, że jest idealnie wypoziomowana. Gdy upewnisz się, że przewijak jest odpowiednio wypoziomowany, dokręć całkowicie dwa górne wkręty.

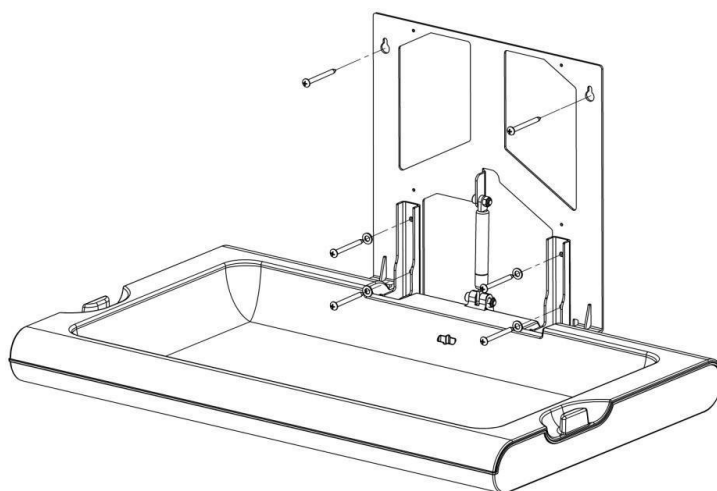
Użyj czterech dolnych otworów konstrukcji nośnej przewijaka jako wzornika do zaznaczenia pozycji pozostałych czterech otworów.

Poluzuj górne wkręty i zdejmij przewijak.

Kierując się wcześniej wykonanymi oznaczeniami, wywierć cztery dolne otwory wiertłem $\varnothing 10$ mm na głębokość co najmniej 70 mm.

Po zakończeniu, oczyść otwory i umieść w nich pozostałe cztery kołki rozporowe $\varnothing 10$ mm.

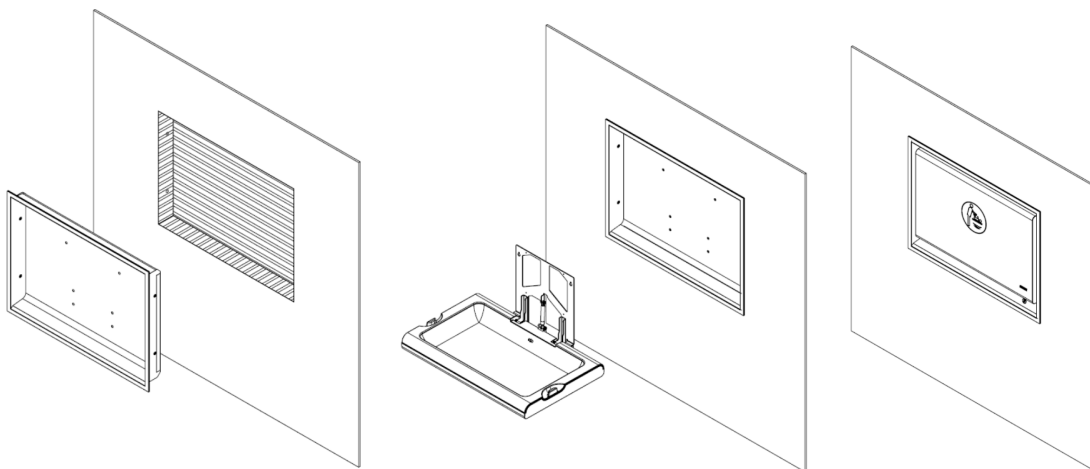
Ponownie zawieś przewijak na dwóch górnych śrubach i przymocuj konstrukcję do ściany za pomocą czterech wkrętów $\varnothing 6,3 \times 70$ mm oraz czterech podkładek DIN125 M8 w dolnych otworach, a następnie dokręć całkowicie dwie górne śruby. Rozmieszczenie elementów pokazano na poniższym rysunku:



Upewnij się, że wszystkie sześć śrub mocujących urządzenie do ściany zostało prawidłowo dokręconych i że przewijak jest mocno przymocowany do ściany.

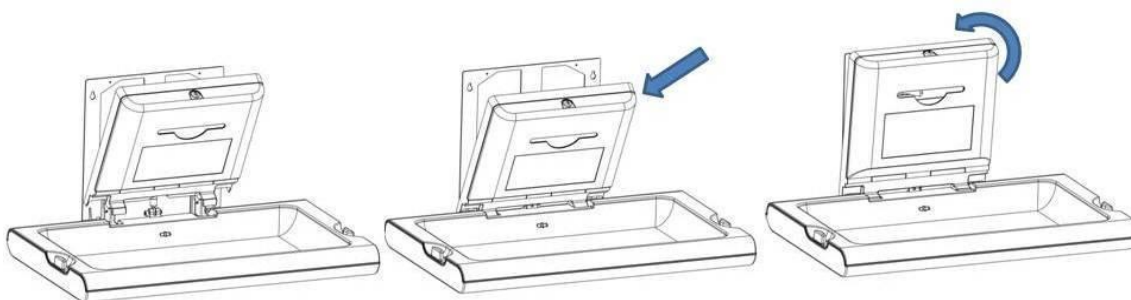
Montaż we wnęce ściiennej

Istnieje możliwość zamontowania przewijaka we wnęce ściiennej przy użyciu dedykowanej bazy (GIM512/ GIC512) dostępnej jako akcesorium dodatkowe. Takie rozwiązanie pozwala, aby przewijak po zamknięciu licował się ze ściianą i nie zajmował dodatkowej przestrzeni.



4. Montaż podajnika nakładek na konstrukcji nośnej przewijaka

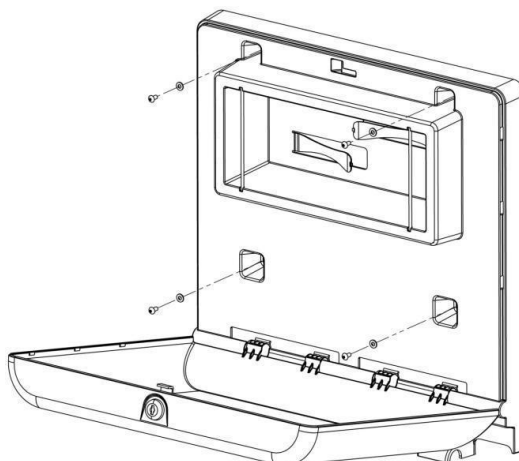
Weź podajnik nakładek i po upewnieniu się, że nie jest uszkodzony ani porysowany, umieść go na metalowej konstrukcji, postępując zgodnie z poniższą sekwencją kroków, zwracając uwagę na jego prawidłowe położenie względem metalowych trzpieni.



Otwórz podajnik nakładek za pomocą dołączonego specjalnego klucza. Widoczne będą cztery otwory montażowe do przymocowania podajnika na konstrukcji nośnej przewijaka.

Umieść podajnik nakładek na konstrukcji nośnej przewijaka i wyrównaj otwory montażowe podajnika.

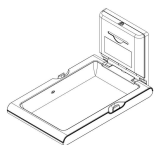
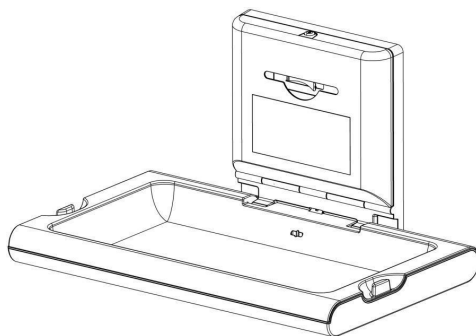
Przymocuj podajnik nakładek do konstrukcji nośnej przewijaka za pomocą czterech śrub M4x8 mm oraz czterech płaskich podkładek DIN125 M4, zgodnie z ilustracją. Sprawdź i upewnij się, że został prawidłowo przymocowany.



5. Końcowa kontrola przed rozpoczęciem użytkowania

Dokładnie wyczyść i zdezynfekuj przewijak dla niemowląt. Bardzo ważne jest, aby sprawdzić, czy urządzenie otwiera się i zamyka płynnie oraz czy podczas montażu nie zostały wyrządzone żadne uszkodzenia.

Podsumowując, po zakończeniu instalacji przewijaka należy upewnić się, że znajduje się on w idealnym stanie i może być bezpiecznie użytkowany bez żadnych problemów.



wersja pionowa

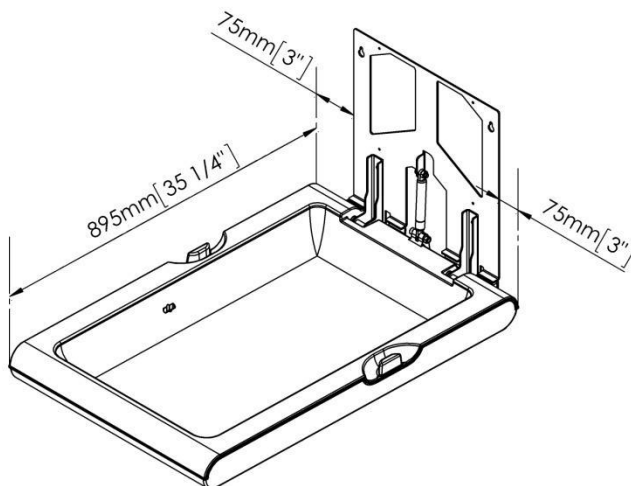
1. Sprawdzenie stanu produktu

Bardzo ważne jest przeprowadzenie oględzin opakowania przewijaka, aby upewnić się, że nie uległo ono uszkodzeniu podczas transportu i przenoszenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia opakowania należy dokładnie sprawdzić przewijak, czy nie uległ uszkodzeniu. **W ŻADNYM WYPADKU NIE WOLNO INSTALOWAĆ PRZEWIJAKA DLA NIEMOWIĄT W PRZYPADKU STWIERDZENIA JAKICHKOLWIEK USZKODZEŃ.**

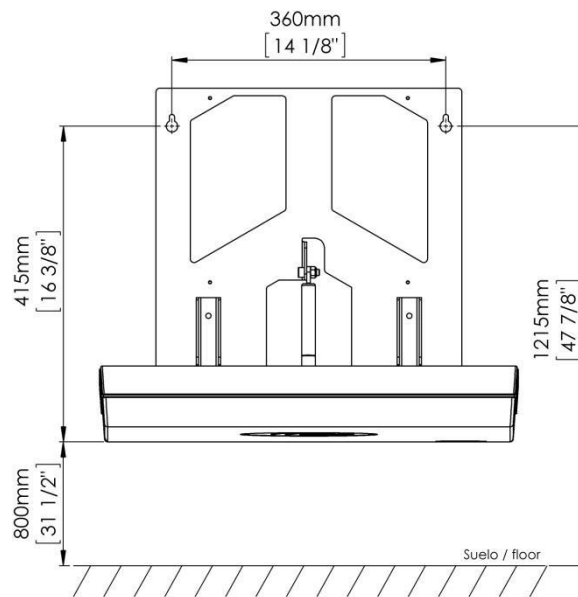
Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i sprawdź, czy nie brakuje żadnego elementu montażowego (łóżko z konstrukcją do montażu na ścianie i dozownikiem wkładki sanitarnej) lub jakiegokolwiek elementu sprzętowego (patrz tabela dostarczonych mocowań).

2. Przygotowanie powierzchni montażowej

Po rozpakowaniu i sprawdzeniu elementów należy wybrać miejsce na ścianie, w którym zostanie zamontowany przewijak. Należy bezwzględnie uwzględnić i zachować odległości eksploatacyjne przedstawione na rysunku poniżej: 75 mm po obu stronach korpusu przewijaka w celu jego zamocowania do ściany oraz 895 mm od ściany, odpowiadające wysięgowi blatu przewijaka w pozycji otwartej.



Zalecana wysokość montażu wynosi 800 mm od podłoża do najniższej części przewijaka. Poniższy rysunek przedstawia wysokość, na której należy wykonać otwory, aby zamontować przewijak na zalecanej wysokości:



Postępując zgodnie z powyższym schematem, należy ołówkiem zaznaczyć na ścianie dwa górne otwory konstrukcji mocującej przewijaka. Przed wykonaniem wierceń należy bezwzględnie upewnić się, że zaznaczone punkty otworów montażowych znajdują się na tym samym poziomie.

3. Montaż przewijaka na ścianie

Montaż na ścianie z cegły lub betonu

Za pomocą wiertła do muru wykonaj dwa wcześniej zaznaczone otwory Ø10 mm w górnej części miejsca montażu przewijaka, na głębokość co najmniej 70 mm.

Oczyść otwory z pyłu i wbij w nie dwa kołki rozporowe Ø10 mm.

Wkręć dwa wkręty montażowe Ø6,3x70 mm w uprzednio umieszczone kołki, nie dokręcając ich do końca – pozostaw około 5 mm luzu między główką wkręta a ścianą.

Zawieś konstrukcję nośną przewijaka na dwóch wcześniej wkręconych śrubach, upewniając się, że jest idealnie wypoziomowana. Gdy upewnisz się, że przewijak jest odpowiednio wypoziomowany, dokręć całkowicie dwa górne wkręty.

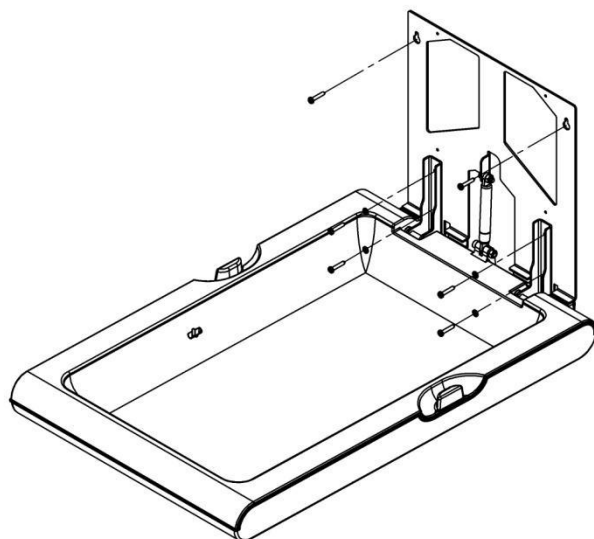
Użyj czterech dolnych otworów konstrukcji nośnej przewijaka jako wzornika do zaznaczenia pozycji pozostałych czterech otworów.

Poluzuj górne wkręty i zdejmij przewijak.

Kierując się wcześniej wykonanymi oznaczeniami, wywierć cztery dolne otwory wiertłem Ø10 mm na głębokość co najmniej 70 mm.

Po zakończeniu, oczyść otwory i umieść w nich pozostałe cztery kołki rozporowe Ø10 mm.

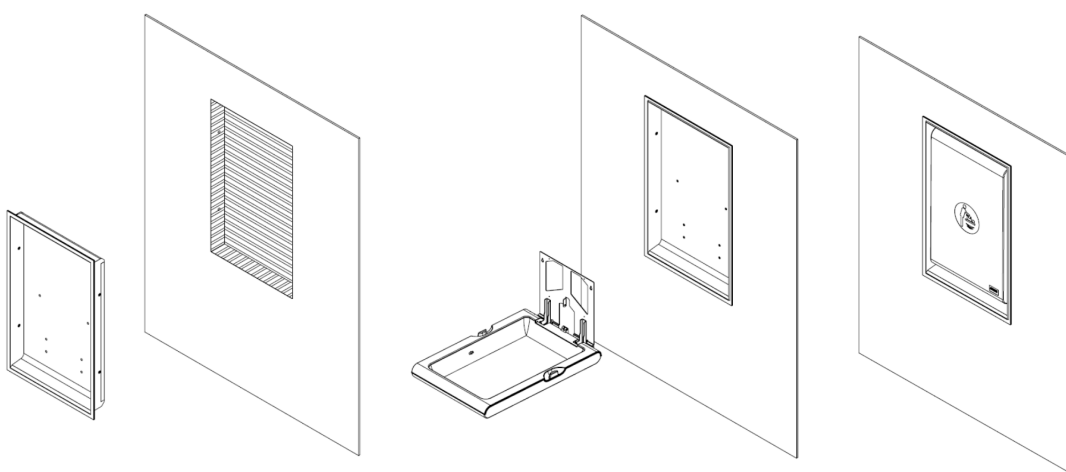
Ponownie zawieś przewijak na dwóch górnych śrubach i przymocuj konstrukcję do ściany za pomocą czterech wkrętów Ø6,3x70 mm oraz czterech podkładek DIN125 M8 w dolnych otworach, a następnie dokręć całkowicie dwie górne śruby. Rozmieszczenie elementów pokazano na kolejnym rysunku:



Upewnij się, że wszystkie sześć śrub mocujących urządzenie do ściany zostało prawidłowo dokręconych i że przewijak jest mocno przymocowany do ściany.

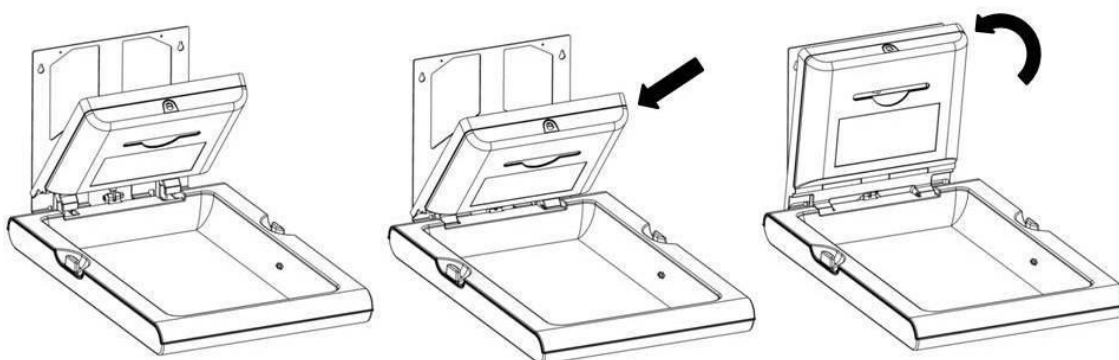
Montaż we wnęce ściiennej

Istnieje możliwość zamontowania przewijaka we wnęce ściiennej przy użyciu dedykowanej bazy (GIM513/ GIC513) dostępnej jako akcesorium dodatkowe. Takie rozwiązanie pozwala, aby przewijak po zamknięciu licował się ze ścianą i nie zajmował dodatkowej przestrzeni.



4. Montaż podajnika nakładek na konstrukcji nośnej przewijaka

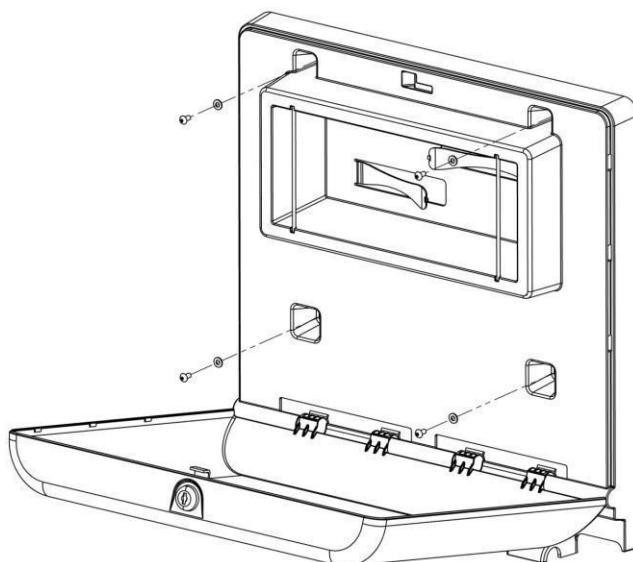
Weź podajnik nakładek i po upewnieniu się, że nie jest uszkodzony ani porysowany, umieść go na metalowej konstrukcji, postępując zgodnie z poniższą sekwencją kroków, zwracając uwagę na jego prawidłowe położenie względem metalowych trzpieni.



Otwórz podajnik nakładek za pomocą dołączonego specjalnego klucza. Widoczne będą cztery otwory montażowe do przymocowania podajnika na konstrukcji nośnej przewijaka.

Umieść podajnik nakładek na konstrukcji nośnej przewijaka i wyrównaj otwory montażowe podajnika.

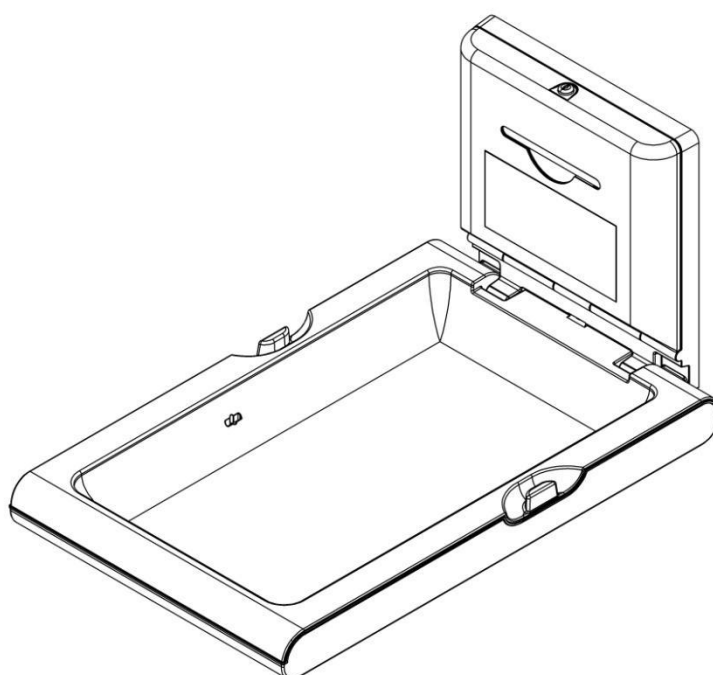
Przymocuj podajnik nakładek do konstrukcji nośnej przewijaka za pomocą czterech śrub M4x8 mm oraz czterech płaskich podkładek DIN125 M4, zgodnie z ilustracją. Sprawdź i upewnij się, że został prawidłowo przymocowany.



5. Końcowa kontrola przed rozpoczęciem użytkowania

Dokładnie wyczyść i zdezynfekuj przewijak dla niemowląt. Bardzo ważne jest, aby sprawdzić, czy urządzenie otwiera się i zamyka płynnie oraz czy podczas montażu nie zostały wyrządzone żadne uszkodzenia.

Podsumowując, po zakończeniu instalacji przewijaka należy upewnić się, że znajduje się on w idealnym stanie i może być bezpiecznie użytkowany bez żadnych problemów.



CZĘŚCI ZAMIENNE

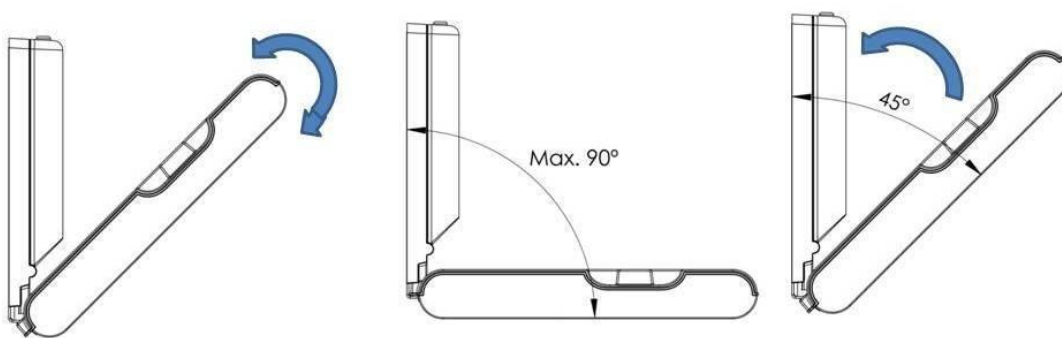
Pamiętaj, że wszelkie dodatkowe elementy lub części zamienne do przewijaka dla niemowląt należy nabywać wyłącznie u producenta lub autoryzowanego dystrybutora.

ZALECENIA DOTYCZĄCE KONSERWACJI I CZYSZCZENIA

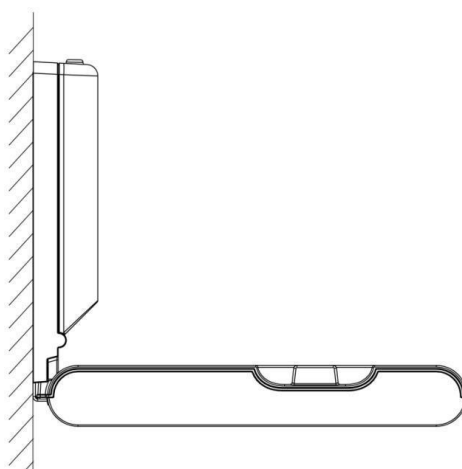
Prawidłowa konserwacja oraz staranne czyszczenie są kluczowe dla bezpiecznego, higienicznego i prawidłowego użytkowania produktu.

Aby zapewnić odpowiednią konserwację, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami:

- Skontroluj elementy przewijaka: upewnij się, że nie ma pęknięć, wgnieceń, ani innych oznak mogących świadczyć o uszkodzeniu lub usterce produktu.
- Skontroluj mechanizm otwierania przewijaka: otwórz i zamknij blat, upewniając się, że nie otwiera się on poza kąt 90° oraz, że przy podnoszeniu, po przekroczeniu kąta 45° , zamyka się automatycznie i całkowicie. Ruchy powinny być płynne i ciągłe – w przeciwnym razie może to oznaczać, że amortyzator nie działa prawidłowo.



- Skontroluj mocowanie do ściany: to jeden z najważniejszych elementów — upewnij się, że przewijak jest solidnie przymocowany i nie ma żadnych luzów ani wyczuwalnego ruchu pomiędzy jego stałą częścią, a ścianą.



- Skontroluj mocowanie podajnika nakładek do metalowej konstrukcji: otwórz pokrywę podajnika i sprawdź, czy wszystkie 4 śruby mocujące są dokręcone i mają swoje odpowiednie podkładki.

- Skontroluj etykietę: jeśli jest nieczytelna, uszkodzona, odklejona lub jej brakuje, należy zamontować nową.



Aby prawidłowo wyczyścić urządzenie, postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

- W celu uniknięcia kontaktu detergentu z nakładkami zaleca się ich wyjęcie z podajnika przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Wyczyść wszystkie plastikowe elementy przewijaka przy użyciu mydła antybakteryjnego.
- W modelach GIM510 / GIC510 / GIM511 / GIC511 należy unikać kontaktu frontu ze stali nierdzewnej z mydłem antybakteryjnym — ten element należy czyścić za pomocą standardowego środka do stali nierdzewnej i miękkiej ściereczki.
- Usuń resztki mydła suchą ściereczką, upewniając się, że czyszczenie było skuteczne i nie pozostały żadne zabrudzenia, ani osady.
- Po wysuszeniu przewijaka włóż nakładki z powrotem do podajnika i zamknij przednią pokrywę przy użyciu zamka.
- Wykonaj końcową inspekcję wizualną, aby upewnić się, że przewijak został odpowiednio wyczyszczony.
- Pozostaw przewijak w pozycji zamkniętej.

OSTRZEŻENIE



Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki na przewijaku dla niemowląt.



Ten przewijak jest przeznaczony wyłącznie dla niemowląt do 12 miesiąca życia i o wadze nieprzekraczającej 20 kg.



Przewijak służy wyłącznie do przewijania dzieci. Umieszczanie na nim przedmiotów może prowadzić do jego uszkodzenia.

www.merida.com.pl

sekretariat@merida.com.pl